

**États financiers intermédiaires (non audité)**  
Pour les semestres clos les 30 juin 2018 et 2017

## Fonds équilibré Lysander-Canso



# Fonds équilibré Lysander-Canso

États financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

## Table des matières

---

- 3 États de la situation financière
- 3 États du résultat global
- 4 États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables
- 5 Tableaux des flux de trésorerie
- 5 Annexe du portefeuille
- 8 Notes annexes

# Fonds équilibré Lysander-Canso

## États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2018	31 décembre 2017
<b>Actif</b>		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	40 753 824 \$	41 083 430 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	400 073	86 291
Intérêts courus	99 140	115 789
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	15 446	39 095
Dividendes à recevoir	7 897	7 108
<b>Total de l'actif</b>	<b>41 276 380 \$</b>	<b>41 331 713 \$</b>
<b>Passif</b>		
Montant à payer à des courtiers en placement	480 000 \$	– \$
Charges à payer	57 060	58 768
Rachats à payer	5 800	46 643
<b>Total du passif</b>	<b>542 860 \$</b>	<b>105 411 \$</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>40 733 520 \$</b>	<b>41 226 302 \$</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série</b>		
Série A	18 985 213 \$	20 649 347 \$
Série F	21 748 307	20 576 955
<b>Total de l'actif net</b>	<b>40 733 520 \$</b>	<b>41 226 302 \$</b>
<b>Nombre de parts rachetables en circulation</b>		
Série A	1 105 482	1 253 517
Série F	1 128 492	1 112 771
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part</b>		
Série A	17,17 \$	16,47 \$
Série F	19,27	18,49
<i>*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût</i>	41 080 751 \$	40 789 472 \$

## États intermédiaires du résultat global (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
<b>Produits</b>		
Intérêts aux fins de distribution	233 421 \$	262 067 \$
Revenu de dividendes	202 986	239 473
Autres revenus	1 464	1 000
Profit (perte) réalisé(e) et latent(e) sur les placements		
Profit net réalisé sur les placements vendus	2 301 321	1 794 849
(Perte) profit de change net(te) réalisé(e)	(26 690)	15 848
Variation de la (moins-value) latente des devises	(68)	(990)
Variation de la (moins-value) plus-value latente des contrats à terme	(23 649)	45 092
Variation de la (moins-value) latente des placements	(591 524)	(259 566)
<b>Total du bénéfice d'exploitation</b>	<b>2 097 261 \$</b>	<b>2 097 773 \$</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	251 826 \$	314 228 \$
Coûts de transaction	29 361	35 901
Frais d'administration du Fonds	13 507	17 488
Charges combinées liées à la TVH	9 695	–
Frais de dépôt	6 451	6 451
Frais de garde	5 951	5 951
Honoraires d'audit	4 359	7 486
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	1 789	1 376
Charge liée aux droits réglementaires	1 037	–
Frais liés au comité d'examen indépendant	608	608
Frais bancaires	457	2 515
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>325 041 \$</b>	<b>392 004 \$</b>
Retenue d'impôt	15 654 \$	15 757
<b>Total des charges d'exploitation nettes</b>	<b>340 695 \$</b>	<b>407 761 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation</b>	<b>1 756 566 \$</b>	<b>1 690 012 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par série</b>		
Série A	817 453 \$	888 030 \$
Série F	939 113	801 982
<b>Variation du total de l'actif net</b>	<b>1 756 566 \$</b>	<b>1 690 012 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part</b>		
Série A	0,70 \$	0,49 \$
Série F	0,86	0,64

# Fonds équilibré Lysander-Canso

## États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

### Toutes les séries

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	41 226 302 \$	55 330 541 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	1 756 566	1 690 012
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	(101 692) \$	(113 984) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(1 464)	(1 000)
	(103 156) \$	(114 984) \$
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	723 017 \$	247 462 \$
Série F	3 033 169	2 238 947
<b>Produit total</b>	<b>3 756 186 \$</b>	<b>2 486 409 \$</b>
Coût des parts rachetées		
Série A	(3 204 604) \$	(9 497 144) \$
Série F	(2 791 949)	(8 141 615)
<b>Coût total</b>	<b>(5 996 553) \$</b>	<b>(17 638 759) \$</b>
Distributions réinvesties		
Série A	1 035 \$	22 775 \$
Série F	93 140	85 409
<b>Total des réinvestissements</b>	<b>94 175 \$</b>	<b>108 184 \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(492 782) \$	(13 469 138) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>40 733 520 \$</b>	<b>41 861 403 \$</b>

### Série A

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	20 649 347 \$	31 893 689 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	817 453	888 030
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	0 \$	(24 197) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(1 035)	(550)
<b>Total des distributions</b>	<b>(1 035) \$</b>	<b>(24 747) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables	723 017 \$	247 462 \$
Coût des parts rachetées	(3 204 604)	(9 497 144)
Distributions réinvesties	1 035	22 775
<b>Total des opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(2 480 552) \$</b>	<b>(9 226 907) \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(1 664 134) \$	(8 363 624) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>18 985 213 \$</b>	<b>23 530 065 \$</b>

### Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	20 576 955 \$	23 436 852 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	939 113	801 982
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	(101 692) \$	(89 787) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(429)	(450)
<b>Total des distributions</b>	<b>(102 121) \$</b>	<b>(90 237) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables	3 033 169 \$	2 238 947 \$
Coût des parts rachetées	(2 791 949)	(8 141 615)
Distributions réinvesties	93 140	85 409
<b>Total des opérations sur les parts rachetables</b>	<b>334 360 \$</b>	<b>(5 817 259) \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	1 171 352 \$	(5 105 514) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>21 748 307 \$</b>	<b>18 331 338 \$</b>

# Fonds équilibré Lysander-Canso

## Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation</b>		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	1 756 566 \$	1 690 012 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	2	1
(Profit net) réalisé à la vente de placements	(2 301 321)	(1 794 849)
Variation de la moins-value latente des placements	620 885	295 467
Variation de la moins-value latente des devises	68	990
Achat de placements	(8 849 717)	(2 952 759)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	10 859 759	17 905 801
Montant à payer à des courtiers en placement	480 000	-
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	23 649	(35 830)
Intérêts courus	16 649	50 360
Dividendes à recevoir	(789)	(4 587)
Charges à payer	(1 708)	(15 493)
Rachats à payer	(40 843)	75 838
Montant à recevoir des courtiers en placement	0	(179 343)
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	0	(9 262)
Souscriptions à recevoir	0	(350)
<b>Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation</b>	<b>2 563 200 \$</b>	<b>15 025 996 \$</b>
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement</b>		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(8 981) \$	(6 800) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	3 756 186	2 486 409
Montants payés au rachat de parts rachetables	(5 996 553)	(17 638 759)
<b>Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement</b>	<b>(2 249 348) \$</b>	<b>(15 159 150) \$</b>
(Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(70) \$	(991) \$
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	313 852	(133 154)
Solde de la trésorerie et des équivalents de trésorerie, au début	86 291	576
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (dette bancaire), à la fin</b>	<b>400 073 \$</b>	<b>(133 569) \$</b>
<b>Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation</b>		
Intérêts reçus	250 067 \$	312 141 \$
Dividendes reçus	202 198	234 886
Retenue d'impôt	15 654	15 757
Intérêts versés	457	2 515

## Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2018 (non audité)

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Actions asiatiques (3,2 %)</b>		
2 983 Nintendo Co Ltd.	412 483 \$	1 282 317 \$
<b>Total</b>	<b>412 483 \$</b>	<b>1 282 317 \$</b>
<b>Actions canadiennes (37,2 %)</b>		
267 100 Bombardier Inc.	573 376 \$	1 388 920 \$
41 900 Canfor Pulp Products Inc.	442 845	1 056 718
3 455 958 Clearstream Energy Services Inc.	1 210 380	224 637
180 333 Clearwater Seafoods Inc.	762 030	912 485
41 600 Empire Co Ltd., catégorie A	712 424	1 097 824
34 722 Société financière Manuvie	730 267	820 133
28 300 Maxar Technologies Ltd.	1 641 117	1 867 800
15 290 Nutrien Ltd.	814 568	1 093 541
630 000 Second Cup Ltd.	2 396 353	1 644 300
415 852 Torstar Corp.	1 888 129	540 607
2 703 Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série A, 20 décembre 2018, 144A	147 675	256 929
963 Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série B, 20 décembre 2018, 144A	21 176	36 606
1 421 Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série C, 25 octobre 2023, restreints	547 319	670 623
585 Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série D, 25 octobre 2023	119 398	296 591
360 310 Pages Jaunes Limitée	5 075 608	3 253 599
<b>Total</b>	<b>17 082 665 \$</b>	<b>15 161 313 \$</b>
<b>Titres à revenu fixe canadiens (21,6 %)</b>		
1 510 000 BMO, obligations de sociétés à taux variable, 1 <sup>er</sup> février 2023 (CDOR à trois mois +19)	1 510 000 \$	1 505 847 \$
96 700 ClearStream Energy Services Inc., 8 %, 23 mars 2026	96 700	93 799
43 000 Cogeco Câble Inc., 4,175 %, 26 mai 2023	44 659	44 496
154 224 Canadien Pacifique (amort.), 6,91 %, 1 <sup>er</sup> octobre 2024	187 707	174 222
86 000 Enbridge Inc., 4,24 %, 27 août 2042	80 037	82 509

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

# Fonds équilibré Lysander-Canso

## Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2018 (non audité)

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Titres à revenu fixe canadiens (21,6 %)</b>							
<i>(suite)</i>							
45 000	Enbridge Inc., 4,57 %, 11 mars 2044	43 981	45 304	300 000	Banque TD, obligations de sociétés à taux variable, 28 juin 2023 (CDOR à trois mois +31)	300 000	300 000
243 000	Enbridge Inc., obligations à taux variable, 24 mai 2019 (CDOR trimestriel +59)	243 785	243 625	155 000	Teck Resources Ltd., 6,25 %, 15 juillet 2041 (\$ US)	192 048	203 733
190 000	GE Capital Canada, obligations à taux variable, 15 février 2022 (CDOR trimestriel +35)	186 614	188 978	92 000	TransCanada Pipelines, 8,05 %, 17 février 2039	143 831	140 454
19 379	Autoroute 407, (amort), 6,75 %, 27 juillet 2039	25 708	25 472	257 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR à trois mois +221) (\$ US)	270 819	317 500
109 000	Autoroute 407, garanties de rang inférieur, 7,125 %, 26 juillet 2040	167 942	166 222	10 000	Vidéotron Ltée, 5,75 %, 15 janvier 2026	10 513	10 420
75 000	Kraft Canada Inc., obligations à taux variable, 6 juillet 2020 (CDOR trimestriel +105)	75 971	75 846	46 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 5,625 %, 15 juin 2025	49 026	48 349
146 000	Metro inc., 4,27 %, 4 décembre 2047	146 062	145 737	40 756	Pages Jaunes Solutions numériques et médias Limitée, 8,0 %, 30 novembre 2022	36 452	40 369
84 149	Nav Canada (amort.), 7,56 %, 1 <sup>er</sup> mars 2027	108 873	100 717	98 535	Pages Jaunes Solutions numériques et médias Limitée, 10 %, 1 <sup>er</sup> novembre 2022	97 768	101 245
65 000	Pembina Pipeline Corp., 4,02 %, 27 mars 2028	64 995	65 826	<b>Total</b>		<b>8 720 770 \$</b>	<b>8 808 534 \$</b>
53 000	Pembina Pipeline Corp., 4,75 %, 26 mars 2048	52 966	53 964	<b>Actions européennes (7,5 %)</b>			
200 853	Postmedia Network Inc., 8,25 %, 15 juillet 2021	204 763	188 802	73 660	Commerzbank AG, actions ordinaires	1 147 076 \$	935 279 \$
590 000	Banque Royale du Canada, obligations de sociétés à taux variable, 23 mars 2020 (CDOR à trois mois +36)	591 947	592 408	249 150	Royal Bank of Scotland Group PLC – London	1 577 892	1 114 344
925 000	Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 11 février 2020 (CDOR à trois mois +54)	934 250	931 434	44 453	Unicredit SPA	1 281 477	981 164
40 000	Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (\$ US) (LIMEAN trimestriel +25)	32 206	43 336	<b>Total</b>		<b>4 006 445 \$</b>	<b>3 030 787 \$</b>
436 000	Shaw Communications Inc., 6,75 %, 9 novembre 2039	522 634	549 266	<b>Titres à revenu fixe étrangers (9,7 %)</b>			
118 000	SNC-Lavalin, obligations à taux variable, 2 mars 2021 (CDOR trimestriel +54)	118 000	118 097	986 000	Apple Inc., 2,513 %, 19 août 2024	984 991 \$	961 280 \$
32 000	Sobeys Inc., 4,7 %, 8 août 2023	33 360	33 284	282 000	AT&T Inc., 4,85 %, 25 mai 2047	281 148	279 432
9 000	Sobeys Inc., 5,79 %, 6 octobre 2036	9 659	9 811	170 000	Caisse Française de Financement Local, 5,0 %, 9 mars 2020	191 648	178 527
101 000	Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre 2035	100 739	110 991	254 000	Eurofima, 4,55 %, 30 mars 2027	284 442	284 332
137 000	Sobeys Inc., 6,64 %, 7 juin 2040	142 193	163 017	33 000	Heathrow Funding Limited, 3,0 %, 17 juin 2021/23	33 755	33 241
301 000	Banque TD, obligations de sociétés, 1,68 %, 8 juin 2021	294 555	293 590	157 000	KFW, 5,05 %, 4 février 2025	178 561	179 276
1 600 000	Banque TD, obligations à taux variable, 31 juillet 2019 (CDOR trimestriel +5)	1 600 007	1 599 864	480 000	Lloyds Bank PLC, obligations à taux variable, 11 juillet 2023 (CDOR à trois mois +55)	480 000	480 000
				41 000	Navient Corp, 5,5 %, 25 janvier 2023 (\$ US)	43 855	53 150

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

# Fonds équilibré Lysander-Canso

## Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2018 (non audité)

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Titres à revenu fixe étrangers (9,7 %)</b>		
<i>(suite)</i>		
8 000 Navient Corp, 5,625 %, 1 <sup>er</sup> août 2033 (\$ US)	7 003	8 938
99 000 Neder Waterschapsbank, 4,55 %, 16 mars 2029	105 170	110 912
42 000 Neder Waterschapsbank, 5,20 %, 31 mars 2025	47 907	47 682
177 000 PepsiCo Inc., 2,15 %, 6 mai 2024	176 628	169 496
251 000 Purch, 3 %, 22 mai 2022	306 245	329 916
112 000 Tennessee Gas Pipeline, 8,375 %, 15 juin 2032 (\$ US)	161 879	183 356
102 000 Teva Pharmaceuticals, 3,15 %, 1 <sup>er</sup> octobre 2026 (\$ US)	105 831	107 943
557 000 The Walt Disney Co., 2,758 %, 7 octobre 2024	556 509	549 261
<b>Total</b>	<b>3 945 572 \$</b>	<b>3 956 742 \$</b>
<b>Titres adossés à des créances hypothécaires (1,2 %)</b>		
478 816 MCAP Service, TH LNH, obligations à taux variable, (98001252), 1 <sup>er</sup> juillet 2020 (CDOR mensuel +35)	478 653 \$	480 749 \$
<b>Total</b>	<b>478 653 \$</b>	<b>480 749 \$</b>
<b>Titres privilégiés (5,9 %)</b>		
410 Clearstream, titres privilégiés	410 000 \$	410 000 \$
59 400 M Split Corp., 7,50 %, 1 <sup>er</sup> décembre 2019, série C	131 274	130 977
309 700 Purch, actions privilégiées, série C	1 704 609	1 876 600
<b>Total</b>	<b>2 245 883 \$</b>	<b>2 417 577 \$</b>
<b>Placements privés (3,4 %)</b>		
247 763 Arrow Lakes Power Corp (amort.), 5,516 %, 5 avril 2041, série B	286 582 \$	293 218 \$
113 993 Bankers Hall LP (amort.), 4,377 %, 20 novembre 2023	124 832	115 050
17 340 Green Timbers LP (amort.), 6,838 %, 30 juin 2037	21 432	21 713
101 000 Inpower BC GP (amort.), 4,471 %, 31 mars 2033	101 364	105 599

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
25 183 KS SP LP (Scotia Plaza) (amort.), 3,21 %, 15 juin 2019	25 291	25 239
71 337 N.B. Highway (amort.), 6,47 %, 30 novembre 2027	88 362	83 131
67 440 ORNGE Issuer Trust (amort.), 5,727 %, 11 juin 2034	74 037	77 626
80 206 St.Clair Holding ULC (amort.), 4,881 %, 31 août 2031	85 179	84 519
271 656 Strait Crossing Dev. Inc. (amort.), 6,17 %, 15 septembre 2031	293 544	299 868
295 000 WTH Car Rental ULC (AVIS), 2,542 %, 20 août 2019	295 000	295 443
<b>Total</b>	<b>1 395 623 \$</b>	<b>1 401 406 \$</b>
<b>Actions américaines (10,3 %)</b>		
5 416 Apple Inc.	535 062 \$	1 317 765 \$
53 800 Enbridge Energy Partners LP	693 033	772 915
69 300 SLM Corp	686 762	1 042 962
9 600 Walmart Inc.	877 800	1 080 757
<b>Total</b>	<b>2 792 657 \$</b>	<b>4 214 399 \$</b>
<b>Total du portefeuille (100,0 %)</b>		
	<b>41 080 751 \$</b>	<b>40 753 824 \$</b>
Trésorerie et équivalents de trésorerie (1,0 %)	\$	400 073 \$
Autres actifs moins les passifs (-1,0 %)		(420 377)
<b>Actif net</b>	<b>\$</b>	<b>40 733 520 \$</b>

## Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce <sup>1</sup>	19 septembre 2018	\$ CA	1 282 282 \$	\$ US	965 000 \$	0,753	0,762	15 446 \$

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

## 1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 100 York Boulevard, Suite 501, Richmond Hill (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds équilibré Lysander-Canso (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie datée du 27 mars 2009. Le Fonds a commencé ses activités le 31 mars 2009 et a distribué des parts en vertu d'une dispense de prospectus. Le Fonds est devenu un émetteur assujéti le 23 décembre 2011.

L'objectif du Fonds est de procurer des rendements globaux à long terme supérieurs à la moyenne composés de revenu et de gains en capital en investissant principalement dans un portefeuille de titres à revenu fixe et de titres de capitaux propres.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun.

## 2. Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « normes IFRS »), telles qu'elles sont publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers intermédiaires ont été préparés conformément à IAS 34, *Information financière intermédiaire*, et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Ces états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes annexes du Fonds.

Le Fonds a adopté les normes, interprétations et modifications suivantes pour la première fois pour la période ouverte le 1<sup>er</sup> janvier 2018 :

### IFRS 9, *Instruments financiers* (« IFRS 9 »)

Le Fonds a appliqué IFRS 9 de façon rétrospective. En vertu d'IFRS 9, les actifs doivent être comptabilisés au coût amorti ou à la juste valeur, et les variations de la juste valeur doivent être

comptabilisées en résultat net ou dans les autres éléments du résultat global, selon le modèle économique que suit l'entité pour la gestion des actifs financiers, en fonction des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Par suite de l'adoption d'IFRS 9, les actifs et passifs financiers du Fonds qui étaient auparavant classés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net ou au coût amorti conformément à IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation*, continuent d'être classés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net ou au coût amorti.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 20 août 2018.

## 3. Principales méthodes comptables

Les principales méthodes comptables du Fonds sont les suivantes :

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

### Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9. Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

### Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net

#### Actif

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.



# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Par ailleurs, le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global.

Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

## *Passif*

Le Fonds effectue des ventes à découvert, qui consistent à vendre des titres empruntés en prévision d'une baisse future de leur valeur de marché ou en guise de stratégie d'arbitrage.

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

## **Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti**

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 a remplacé le modèle des pertes de crédit subies d'IAS 39 par un nouveau modèle, fondé sur les pertes de crédit attendues, pour la dépréciation des actifs financiers comptabilisés au coût amorti. Les actifs financiers du Fonds qui sont évalués au coût amorti se composent de créances clients sans composante financement dont les échéances sont inférieures à 12 mois; par conséquent, le Fonds a choisi d'appliquer la méthode simplifiée, selon laquelle toute correction de valeur pour pertes est comptabilisée en fonction des pertes de crédit attendues pour la durée de vie. Étant donné la nature à court terme des créances clients, cette modification n'a pas eu d'incidence importante sur les états financiers, et ces créances clients ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur au 30 juin 2018 et au 31 décembre 2017, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les périodes closes le 30 juin 2018 et le 31 décembre 2017 est présenté dans les notes annexes du Fonds.

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

## Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net (la perte nette) réalisé(e) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

## Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de l'exercice. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, la direction détermine le point situé dans

l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une Bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix

observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une Bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

## Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

## Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

## Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, la direction doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications aux estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période ou au cours de la période où elles surviennent et de toute période ultérieure visée par les modifications si ces dernières touchent à la fois la période considérée et des périodes ultérieures.

## Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

## Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

## Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

## Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

## Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) (la « Loi »). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2017, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2016 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2016 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital nettes.

## Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre ou chaque mois (veuillez vous reporter au prospectus simplifié du Fonds) et des distributions de gains en capital nets réalisés, le cas échéant, chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

## Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

### *Détermination de la monnaie fonctionnelle*

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, la direction se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, la direction a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

## *Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif*

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

## **Modifications futures des normes comptables**

Au 30 juin 2018, il n'y a pas de norme future qui pourrait avoir une incidence importante sur le Fonds.

## **4. Charges**

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,75 % pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

## **5. Émission et rachat de parts**

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du

Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Au cours des périodes closes les 30 juin 2018 et 2017, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

### **Série A**

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
Parts en circulation, au début	1 253 517	2 189 164
Émission de parts rachetables	42 829	16 842
Rachat de parts rachetables	(190 925)	(648 254)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	61	1 558
<b>Parts en circulation, à la fin</b>	<b>1 105 482</b>	<b>1 559 310</b>

### **Série F**

Pour les périodes closes les	30 juin 2018	30 juin 2017
Parts en circulation, au début	1 112 771	1 434 467
Émission de parts rachetables	159 142	135 665
Rachat de parts rachetables	(148 264)	(492 850)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	4 843	5 193
<b>Parts en circulation, à la fin</b>	<b>1 128 492</b>	<b>1 082 475</b>

## **6. Transactions entre parties liées**

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 30 juin 2018, les actionnaires du gestionnaire et du gestionnaire de portefeuille, ainsi que certains membres de la famille immédiate et employés de ces actionnaires, détenaient une participation de 12,9 % dans le Fonds (31 décembre 2017 – 11,9 %).

## Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,50 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série.

Au cours de l'exercice clos le 30 juin 2018, le gestionnaire a versé 75 011 \$ (30 juin 2017 – 88 866 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2018, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 12 627 \$ (31 décembre 2017 – 13 238 \$).

### 7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, au 30 juin 2018 et au 31 décembre 2017.

Au 30 juin 2018	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
<b>Placements</b>				
Titres de capitaux propres	22 559 044 \$	– \$	3 547 349 \$	26 106 393 \$
Titres à revenu fixe	40 369	14 277 146	329 916	14 647 431
<b>Total</b>	<b>22 599 413 \$</b>	<b>14 277 146 \$</b>	<b>3 877 265 \$</b>	<b>40 753 824 \$</b>
<hr/>				
Au 31 décembre 2017	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
<b>Placements</b>				
Titres de capitaux propres	26 155 519 \$	– \$	3 047 893 \$	29 203 412 \$
Titres à revenu fixe	15 165	11 550 664	314 189	11 880 018
<b>Total</b>	<b>26 170 684 \$</b>	<b>11 550 664 \$</b>	<b>3 362 082 \$</b>	<b>41 083 430 \$</b>
<hr/>				
Aux	30 juin 2018		31 décembre 2017	
<b>Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3</b>				
Solde, au début	3 362 082 \$		2 255 407 \$	
Achats	–		168 851	
Ventes	–		–	
Transferts entrants	410 000		666 716	
Transferts sortants	–		–	
Profits et pertes réalisé(e)s	–		–	
Variation de la plus-value ou de la moins-value latente	105 183		271 108	
<b>Solde à la fin</b>	<b>3 877 265 \$</b>		<b>3 362 082 \$</b>	

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Des titres totalisant 410 000 \$ ont été transférés du niveau 2 au niveau 3.

## Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

Les sections qui suivent présentent de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

Clearstream, titres privilégiés

Prix : 1 000,00 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : Le dernier prix négocié, sauf si un événement ultérieur important justifie un examen. Les actions privilégiées ont été émises le 16 janvier 2018 à 1 000 \$. Aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 300,00 \$ du prix du titre.

Purch, 3 %, 22 mai 2022

Prix : 100,00 \$ US

Technique d'évaluation : modèle élaboré à l'interne combinant trois techniques, soit 1) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, 2) la méthode de la valeur relative et 3) les méthodes d'évaluation des options. Les données issues du modèle sont comparées à des opérations de financement par placement privé récentes afin d'en assurer le caractère raisonnable.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre comprennent les données issues d'états financiers audités, les multiples de valorisation de concurrents dans le cadre de placements privés récents et les droits de préférence en matière de liquidation.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible des données principales du modèle pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 9 % ou de 9,00 \$ du prix du titre.

Purch, actions privilégiées, série C

Prix : 4,61 \$ US

Technique d'évaluation : modèle élaboré à l'interne combinant trois techniques, soit 1) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, 2) la méthode de la valeur relative et 3) les méthodes d'évaluation des options. Les données issues du modèle sont comparées à des opérations de financement par placement privé récentes afin d'en assurer le caractère raisonnable.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre comprennent les données issues d'états financiers audités, les multiples de valorisation de concurrents dans le cadre de placements privés récents et les droits de préférence en matière de liquidation.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible des données principales du modèle pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 12 % ou de 0,57 \$ du prix du titre.

Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série A, 20 décembre 2018, 144A

Prix : 95,05 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels, ainsi que le ratio d'échange de bons de souscription contre des actions.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 28,51 \$ du prix du titre.

Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série B, 20 décembre 2018, 144A

Prix : 38,01 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels, ainsi que le ratio d'échange de bons de souscription contre des actions.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 11,40 \$ du prix du titre.

# Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série C, 25 octobre 2023, restreints

Prix : 471,94 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels, ainsi que le ratio d'échange de bons de souscription contre des actions.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 141,58 \$ du prix du titre.

Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série D, 25 octobre 2023

Prix : 506,99 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels, ainsi que le ratio d'échange de bons de souscription contre des actions.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 30 % ou de 152,10 \$ du prix du titre.

## 8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

### Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Au 30 juin 2018 et au 31 décembre 2017, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

En pourcentage de l'actif net	30 juin 2018	31 décembre 2017
<b>Exposition au risque de crédit</b>		
AAA	9,3 %	4,6 %
AA	10,0	7,4
A	6,2	6,3
BBB	6,7	5,9
BB	1,8	1,7
B	0,7	1,1
CCC	0,1	–
Sans notation	7,0	6,1



## Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

### Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2018 et au 31 décembre 2017.

Au 30 juin 2018	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
<b>Risque de liquidité</b>			
Rachats à payer	5 800 \$	- \$	- \$
Montant à payer à des courtiers en placement	480 000	-	-
Charges à payer	-	57 060	-
Au 31 décembre 2017	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
<b>Exposition au risque de liquidité</b>			
Rachats à payer	46 643 \$	- \$	- \$
Charges à payer	-	58 768	- \$

### Risque de marché

#### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. En pratique, les résultats réels pourraient différer des données indiquées dans la présente analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
<b>Exposition au risque de taux d'intérêt</b>			
30 juin 2018	268 864 \$	7 352 002 \$	7 026 565 \$
31 décembre 2017	808 671	4 198 512	6 872 835

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2018, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 564 389 \$ (31 décembre 2017 – 593 659 \$).

#### Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme, au besoin. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. En pratique, les résultats réels pourraient différer des données indiquées dans la présente analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important.

	30 juin 2018	31 décembre 2017
<b>Exposition au risque de change</b>		
Dollar américain	18 %	20 %
Autres	11	17

Au 30 juin 2018, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté, respectivement, de 0,3 % (31 décembre 2017 – 0,4 %).

## Fonds équilibré Lysander-Canso

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2018 (non audité)

---

### *Risque de prix*

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. En pratique, les résultats réels différeront de cette analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important.

Au 30 juin 2018, environ 64,1 % (31 décembre 2017 – 70,8 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 30 juin 2018, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 1 305 320 \$ (31 décembre 2017 – 1 460 171 \$).



**100 York Boulevard, Suite 501  
Richmond Hill (Ontario) L4B 1J8  
[www.lysanderfunds.com](http://www.lysanderfunds.com)**